

<https://allisrael.com/fr/1000-israeliens-implorent-dieu-dans-la-chanson-bring-them-home-ramenez-les-a-la-maison>

Extraits de *Times of Israël*, 30 déc. 2023 . Traductions, arrangements et note, C. Daubigny.

1000 Israéliens implorent Dieu dans la chanson "Bring Them Home" (Ramenez-les à la maison). Jeunes et vieux, amateurs et professionnels se sont rassemblés dans l'amphithéâtre de Césarée pour manifester leur solidarité.

Un millier de musiciens et de chanteurs israéliens se sont rassemblés dans l'ancien amphithéâtre de Césarée et ont chanté "**HaBaïta**" (**Bring them home**), un chant de prière à Dieu pour qu'il ramène les otages israéliens toujours détenus par le Hamas à Gaza. L'événement a eu lieu **le 18 décembre 2023 et a été produit par Talya Yarom.**(Vidéo)



Familles des otages entrant dans l'amphithéâtre de Césarée pendant la chanson "Bring Them Home".



En regardant cette vidéo émouvante, nous nous joindrons aux chants et aux prières adressés à Dieu, aux côtés des 1 000 Israéliens, pour qu'il ramène les otages et "[proclame la liberté des captifs](#)" (Isaïe 61:1)

« L'Esprit de l'Éternel, |du Seigneur, est sur moi car l'Éternel m'a oint pour annoncer aux humiliés |une bonne nouvelle. Oui, il m'a envoyé |**afin de panser ceux |qui ont le cœur brisé, d'annoncer aux captifs |leur délivrance et à ceux qui sont prisonniers leur mise en liberté**»

Paroles de « HaBaïta », "Bring Them Home", traduites en français

Une autre heure est passée

Une autre heure de folie

Les mauvaises herbes ont poussé sur le chemin et dans le jardin

Le vent a soupiré

Ouvrant le volet

Comme s'il appelait :

A la maison, à la maison !

Il est temps de revenir

Des collines et des champs étrangers

Le jour décline et il n'y a aucun signe

A la maison, à la maison !

Avant que la lumière ne s'éteigne

Nuits froides, nuits amères

Elles se rapprochent

Jusqu'à l'aube, je prie pour toi

Liée à la peur

J'entends des pas

A la maison, à la maison !

Parce qu'il n'a pas encore été donné

Comme promis il y a longtemps !

Le « retour à la maison » est un thème récurrent : **une chanson rock , « HaBaïta », fut écrite en 1982 par Ehud Manor et Yair Klinger pendant la première Guerre du Liban.**

Note C.D : Pete Seeger avait repris la chanson de Bruce Springstein « Bring them home » pour en finir avec la guerre au Vietnam (1965-2006) . Cette chanson reprenait une partie des paroles d'un chant populaire daté de la Guerre de Sécession : « **When Johnny Comes Marching Home** ». Fidèle continuité d'appels aux libérations !